

San Francisco's schönste Seiten



# SF JOURNEY - NEWSLETTER

~ Editorial

~ Neue touristische Angebote

~ City News

~ Hotel & Restaurant News

~ SFO Airport News

~ Events & Festivals von September bis  
November



## EDITORIAL

---

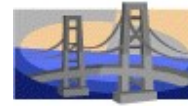
Liebe LeserInnen,

es ist Summer in the City und die diesjährige Outdoor Konzert Saison ist im vollen Gange. Letztes Wochenende war das grosse Rockspektakel im Golden Gate Park bei mindestens 35 Grad und auch der Burning Man ist schon wieder verglüht. Dennoch – the show must go on – und so gibt es den Sommer hindurch weitere eindrucksvolle Events, die wir Ihnen heute mit dem neuen Newsletter vorstellen.

Doch vorher noch ein Wort zu neuen Artikeln auf unserer Website: Wie im letzten Newsletter angekündigt, haben wir den Wunsch einer Leserin zum Anlass genommen und Ihnen "Die perfekte Woche in San Francisco" mit Unternehmungen und Maps zusammengestellt, die Ihnen hoffentlich als Anregung dient. Den Artikel finden Sie [hier](#) .

Aber auch für diejenigen, die vom ursprünglichen Kalifornien träumen, werden wir einen kleinen Guide erstellen, wo Sie einen erholsamen Urlaub auf einer echten, kalifornischen Ranch verbringen können. Dazu mehr im nächsten Newsletter.

Viel Spass beim Lesen wünscht Ihnen das  
Team von SF JOURNEY  
Uwe und Petra



## NEUE TOURISTISCHE ANGEBOTE

---

### ~ Neue Cable Car

Seit Mitte Juni fährt diese neue Cable Car Nummer 15 die Linie Powell-Mason. Sie wurde in aufwendiger Arbeit vier Jahre lang restauriert. Die Powell-Mason Line ist die älteste Linie in den USA, die erstmals 1888 befahren wurde. Weitere Infos unter [www.sfmta.com](http://www.sfmta.com)



### ~ Mit dem Raderl zum Wein testen

Gears and Grapes Getaways bieten zwischen Mai und Oktober Fahrradtouren in Weinanbaugebieten an, wo zertifizierte Someliers über den Weinanbau in diesen Gebieten informieren. Es werden unterschiedlich lange Touren nach Russian River, Dry Creek Valley, Napa und Sonoma angeboten, die u.a. Weinproben und Mittagessen beinhalten. Weitere Infos unter [www.gearsandgrapes.com](http://www.gearsandgrapes.com)

### ~ Neuer Farmers Market

In der Stonestown Galleria hat ein neuer Farmers Market eröffnet, der jeden Sonntag von 9 am bis 1 pm geöffnet ist. 50 lokale Farmer bieten ihre Waren feil inkl. live Musik und Ponyreiten. Sunset District, 3251 20<sup>th</sup>. Ave. nahe der SF State University. Weitere Infos unter [www.stonestowngalleria.com](http://www.stonestowngalleria.com)

### ~ SF MOMA

Das San Francisco Museum of Modern Art zeigt noch bis 7. September eine Fotoausstellung "Natural Affinities" mit Werken von Anselm Adams in Verbindung mit Kunstwerken von Georgia O'Keefe.

Noch bis zum 29. November ist gleichzeitig eine Fotoausstellung von Richard Avedon mit Bildern aus seinem Schaffen von 1946-2004 zu sehen. Unter anderem so bekannte Bilder wie der junge Bob Dylan im Regen stehend, Marilyn Monroe eingefangen in einem hilflosen Moment, Andy Warhol und 200 andere Fotos, die die gesamte künstlerische Palette des in 2004 verstorbenen Künstlers abdecken.



### ~ Walt Disney Family Museum

Ab 1. August werden Tickets für das Walt Disney Family Museum verkauft, das am 1. Oktober im Presidio seine Pforten öffnet. Es wird 10 Gallerien geben, die neben Bildern, Skizzen und Storyboards von Walt Disney auch Filmskripte, Musical scores und Kameras zeigen, die er und seine Angestellten für die Kreation der Charaktere benutzten. Der Eintritt für Erwachsene kostet \$ 20, für Kinder \$ 12,50, Kinder unter 6 Jahren in Begleitung Erwachsener haben freien Eintritt, Senioren zahlen \$ 15. Weitere Infos unter [www.waltdisney.org](http://www.waltdisney.org)



### CITY NEWS

---

#### ~ Bay Bridge geschlossen

Am Labor Day Wochenende vom 3. bis 7. September wird die Bay Bridge wegen Arbeiten an einem Brückenabschnitt geschlossen. Die 300 Fuss lange Doppeldeck-Fahrbahn wird durch eine neue ersetzt. Das Spektakel wird in luftiger Höhe von 150 Fuss durchgeführt und ist Teil des Bay Bridge Seismic Safety Projects, was den östlichen Teil der Brücke erdbebensicher machen soll. Umleitungen gibts über die anderen Brücken, wie der Golden Gate Bridge, der Dumbarton Bridge, der San Mateo Bridge und San Rafael Bridge oder Sie steigen auf öffentliche Verkehrsmittel um. Weitere Infos unter <http://baybridgeinfo.org/>

#### ~ Tunnels und Parkplätze an der Golden Gate Bridge geschlossen

An 5 Wochenenden zwischen dem 31. Juli und 26. Oktober werden verschiedene Parkplätze und Tunnel an der Südseite der GGB wegen Bauarbeiten geschlossen. Welche Plätze das im speziellen sind, finden Sie unter [www.goldengate.org](http://www.goldengate.org)



### HOTEL & RESTAURANT NEWS

---

#### ~ The Evolution of a Legend

Für sage und schreibe 40 Mio. Dollar wurde das 1.195 Zimmer umfassende Westin St. Francis Hotel an der Powell St. restauriert. Allein 12 Mio. Dollar wurden in die Transformation der 614 Gästezimmer und anderen Bereichen im historischen Hauptgebäude investiert und die gesamte Penthouse Etage. In der Lobby befindet sich nun Carusos, eine Bar für einen schnellen Snack oder ein Gläschen Wein. Die historische Turmglocke ist an seinen Platz in der Lobby zurückgekehrt und Chef Michael Mina ist zuständig für die CLOCK BAR. Weitere Infos finden Sie unter [www.westinstfrancis.com](http://www.westinstfrancis.com)



### ~ San Francisco Marriott @ Union Square

Seit 1. April präsentiert sich das Marriott Hotel am Union Square frisch renoviert. Alle Gästezimmer wurden neu möbliert, mit Flachbildschirmen ausgestattet und drahtlosem Internetanschluss versehen. In der Lobby gibt es eine Bar. Weitere Infos unter [www.sfmarriottunionsquare.com](http://www.sfmarriottunionsquare.com)



### ~ Deutsch Essen im Schmidt's

Neu eröffnet hat auch das zweite Restaurant von Christiane Schmidt (bisher Inhaberin des **Walzwerk**). Das Restaurant ist sehr viel grösser als das Walzwerk und im eleganten Stil mit Holztischen ausgestattet. Sie können dort abseits des Innenstadtrubels gemütlich deutsche Küche geniessen und haben die Auswahl zwischen Rheinpfälzer Zwiebelkuchen, Schinkenteller, Käsespätzle, Leberkäse und Bratwurst, selbstverständlich mit Beilagen. Zu kaufen gibt es ebenfalls viele deutsche Produkte. Weitere Infos unter [www.yelp.com/biz/schmidts-san-francisco-2](http://www.yelp.com/biz/schmidts-san-francisco-2)



### ~ Zog's Dogs

FrISChe "Hot Dogs to go" gibts endlich bei Zog's Dogs an der Post/Market St., sogar Bratwurst! Es ist schwierig in Downtown Snacks auf die Hand zu bekommen und so füllt Zog's sozusagen eine Marktlücke.

### ~ Lake Chalet Seafood and Grill

Das Lake Chalet wurde Mitte August nach langer Renovierung neu eröffnet. Es liegt auf der anderen Seite der Bay am Lake Merritt, einer Perle mitten im Herzen von Oakland. Ich hatte bereits auf meinem Blog darüber geschrieben <http://studioca.blogspot.com/search/label/Lake%20Meritt>  
Nun ist die Renovierung abgeschlossen und Sie dürfen mit Blick auf den wunderschönen Salzwassersee Seafood genießen. Weitere Infos unter [www.thelakechalet.com](http://www.thelakechalet.com)

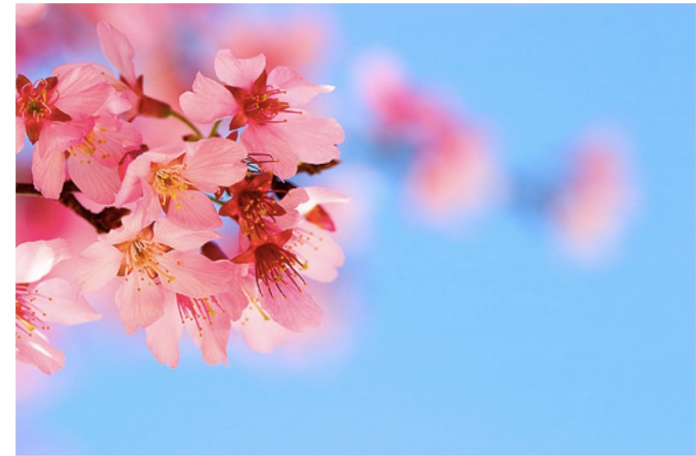
### ~ CODA The Jazz Supper Club

CODA versteht sich als Jazz Supper Club, wo Sie sechs Tage die Woche während des Dinners Live Jazz genießen können. Zu den Künstlern gehören u.a. Kenny Brooks, die Jazz Mafia, das Shotgun Wedding Quintet und Alphabet Soup. Weitere Infos und Termine unter [www.codalive.com](http://www.codalive.com)



### ~ Dinner im SAISON

Wer volle Restaurants nicht mag bzw. eine intime oder ungestörte Atmosphäre vorzieht, der sollte eventuell im Saison reservieren. Im Moment können Sie dort zwar nur am Sonntagabend essen, das aber stilvoll und im besonderem Ambiente. Der Chef Joshua Skenes und Sommelier Mark Bright verwöhnen Sie im Mission District in einer Galerie oder dem angeschlossenen Garten mit Orangenbäumen. Sie müssen allerdings einen Monat vorreservieren und bezahlen. Das Menü kostet \$ 70 und der ausgesuchte Wein zu jedem Menü \$ 40. Weitere Infos unter [www.saisonsf.com](http://www.saisonsf.com)



SFO AIRPORT NEWS

---

### ~ Southwest Airlines

Ab 16. August will Southwest Orange County täglich sechs Mal frequentieren.

### ~ United Airlines

United startet ab 2. September einen täglichen nonstop Flug nach Pittsburgh, PA mit einem Airbus A319.  
United Express startet ab 22. Oktober einen nonstop Flug nach Kansas City.

### ~ SFO baut Kundenservice weiter aus

Im Rahmen des Volunteer Projects hat der Flughafen seinen Kundenservice weiter ausgebaut für Fluggäste aus dem internationalen Ausland. Die Servicemitarbeiter sprechen 12 unterschiedliche Sprachen und sind zu erkennen an der blaugrünen Uniform.



## EVENTS & FESTIVALS VON SEPTEMBER BIS NOVEMBER

---

### ~ Sausalito Art Festival

Vom **4. bis 7. September** findet das Sausalito Art Festival statt. Zu sehen gibt es Kunstwerke von amerikanischen und internationalen Künstlern mit mehr als 20.000 Werken, wie Skulpturen, Zeichnungen, Schmuck, Glas, Holz etc. Weitere Infos unter [www.sausalitoartfestival.org](http://www.sausalitoartfestival.org)

### ~ San Francisco Fringe Festival

Das Festival findet vom **9. bis 20. September** im EXIT Theatre statt. Nationale und internationale Künstler gestalten experimentelles Theater. Weitere Infos unter [www.sffringe.org](http://www.sffringe.org)

### ~ Rolex Big Boat Series

Vom **10. bis 13. September** finden die Rolex Big Boat Series statt, eine international anerkannte Segelregatta, die an der Golden Gate Bridge ausgetragen wird. Weitere Infos unter [www.big-boat-series.com](http://www.big-boat-series.com)

### ~ Ghirardelli Square Chocolate Festival

Vom **12. bis 13. September** findet das Chocolate Festival statt. Weitere Infos unter [www.ghirardellisq.com/ghirardellisq/events.php?id=2](http://www.ghirardellisq.com/ghirardellisq/events.php?id=2)

### ~ San Francisco Opera in the Park

Findet vom **12. bis 13. September** im Golden Gate Park statt. Kostenlos. Weitere Infos unter [www.sfopera.com](http://www.sfopera.com)

### ~ Macys Passport 2009

Vom **16. bis 17. September** findet diese traditionelle Fashion Show statt, wo für die Aidshilfe Spenden gesammelt werden. Das fulminante Event findet im Fort Mason Center statt.

Weitere Infos finden Sie unter [www.macys.com/campaign/social?campaign\\_id=62&channel\\_id=1](http://www.macys.com/campaign/social?campaign_id=62&channel_id=1)



### ~ Opera at the Ballpark

Das freie Konzert - Giuseppe Verdi's Il Trovatore - findet im AT&T Ballpark am **19. September** statt.

### ~ San Francisco Chinatown Autumn Moon Festival

Findet vom **19. bis 20. September** statt und zeitgleich das erste Mini Filmfestival. Beim Moon Festival werden im Stundentakt Lion Dance gezeigt, asiatische Musiker und Drummer und es wird einen Fotowettbewerb geben, wo \$ 500 gewonnen werden können. Weitere Infos unter [www.moonfestival.org](http://www.moonfestival.org) und [www.autumnmoonfilmfestival.org](http://www.autumnmoonfilmfestival.org)



### ~ San Francisco Shakespeare Festival

Das Event findet an Wochenenden noch bis zum **20. September** statt. Weitere Infos unter [www.sfshakes.org](http://www.sfshakes.org)

### ~ San Francisco International Dragon Boat Festival

Das internationale Event findet vom **26. bis 27. September** auf Treasure Island statt. Weitere Infos unter [www.sfdragonboat.com](http://www.sfdragonboat.com)

### ~ Folsom Street Fair

Die S/M/Fetish/Leather Streetfair findet am **27. September** statt. Weitere Infos unter [www.folsomstreetfair.com](http://www.folsomstreetfair.com)

### ~ Fleet Week 2009

Die diesjährige Fleet Week findet vom **10. bis 11. Oktober** am Pier 39 statt. Die Blue Angels donnern über die Stadt und zeigen spektakuläre Flugshows, während sich die Besucher an vielen Ständen verwöhnen können mit lecker BBQ und Bratwurst, einem kalten Corona oder Cola. Desweiteren gibt es eine Schiffsparade und viel Entertainment. Weitere Infos unter [www.pier39.com/Events/events.htm](http://www.pier39.com/Events/events.htm)

### ~ San Francisco Conservatory of Flowers

Noch bis **Anfang November** zeigt das Conservatory of Flowers im Golden Gate Park eine neue Ausstellung von essbaren Pflanzen. Zu futtern gibts Wurzeln, Blätter, Samen und Früchte aus allen Ecken der Welt. Weitere Infos unter [www.conservatoryofflowers.org/](http://www.conservatoryofflowers.org/)

### ~ San Francisco Jazz Festival

Vom **21.10. bis 8.11.** findet das SF Jazz Festival statt. Weitere Infos unter [www.sfjazz.org](http://www.sfjazz.org)

### ~ San Francisco American Indian Film Festival

Vom **6. bis 14.11.** findet das älteste nationale Film Festival statt. Weitere Infos unter [www.aifisf.com](http://www.aifisf.com)

### ~ Charakter of the Bay

VAm **5.11.** haben Sie die Möglichkeit an Bord der Potomac, auch genannt "Floating White House", eine Schiffstour zu unternehmen, die von 10 Uhr morgens bis nachmittag um 3 Uhr stattfindet, wo Sie unterhalten werden mit Geschichten zu stadtbekannten Personen, wie Emperor Norton, Lilly Coit und Horace Carpentier. Weitere Infos unter [www.usspotomac.org](http://www.usspotomac.org)

### ~ Pier 39 Holiday Tree Lighting 2009

Der schöne Weihnachtsbaum am Pier wird am **22.11.** angeknipst und damit die Weihnachtssaison eingeläutet. [www.pier39.com/Events/events.htm](http://www.pier39.com/Events/events.htm)

### Nach weiteren, Ihrem Interesse entsprechenden Veranstaltungen können Sie hier suchen:

[http://www.sfjourney.com/sfbayarea/san\\_francisco/Strassenfeste.html](http://www.sfjourney.com/sfbayarea/san_francisco/Strassenfeste.html)  
<http://www.sfgate.com/eguide/events/>  
<http://www.onlyinsanfrancisco.com/calendar/>  
 Nachtleben: [http://www.baycityguide.com/night\\_life.html](http://www.baycityguide.com/night_life.html)

Der nächste Newsletter erscheint Anfang Dezember.

Bis zum nächsten Mal!



Ihr Team von SFJOURNEY

Bei Fragen an die Redaktion wenden Sie sich bitte an [kontakt@sfjourney.com](mailto:kontakt@sfjourney.com).

Für Anzeigenschaltungen schreiben Sie bitte an [werbung@sfjourney.com](mailto:werbung@sfjourney.com).

Copyright No. 3/2009. Nachdruck, auch auszugsweise verboten.

Um den Newsletter zu abonnieren, abzubestellen oder Ihre Email-Adresse zu ändern, schicken Sie uns bitte eine E-Mail an [newsletter@sfjourney.com](mailto:newsletter@sfjourney.com)

**Ihre Daten geben wir selbstverstaendlich nicht an Dritte weiter.**